

KOPČIANSKA 14, 851 01 BRATISLAVA 5

Certification Body for Products accredited by the Slovak National Accreditation Service according to the ISO/IEC 17065:2012



### CERTIFICATE

No. PZ 0000 2012 CV 0004 SK

Welding of Railway Vehicles and Components according to EN 15085-2:2008.

ELETTROMIL SLOVAKIA, spol. s r. o. Partizánska 73, P.O. BOX 31, SK - 957 01 Bánovce nad Bebravou IČO: 35855801

Is qualified to perform the welding work within the range of certification of: Certification level CL 2 according to EN 15085-2.

Field of application: Steel Structures: brackets, subframes.

New build, conversion and repair of structural part of railway vehicles max .CP C2, without design.

Range of specification (WPOR)

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments	Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
135	1.1	t = 1,05 - 3 mm t = 7,5 - 30 mm	P/FW a = 1,5 - 3  mm a = 4,5 - 9  mm	135	1.2	t = 1,4 – 2,6 mm	P/FW
135	1.2	t = 3 - 20 mm	P/BW	135	1.2/8	t1 = 1,4 - 4  mm t2 = 3,25 - 12  mm D = 10 - 40  mm	P, T/FW a = 1,5 - 3 mm
135	1.2	t = 5 - 12  mm	P/FW a = unlimited	135	1.2	t1 = 2,1 - 6  mm t2 = 5 - 20  mm	P/FW $a = 3 - 6  mm$
135	1.2	t = 3 - 7.2  mm	P/FW $a = 2,3 - 4,5 \text{ mm}$	135	8	t = 1.5 - 20  mm D \ge 25 \text{ mm}	P, T/FW a = 1,5-6 mm
135	8	t = 1,4 – 20 mm	P/FW a=4,5-9	135	1.2	t1 = 5 - 20  mm t2 = 3,25 - 13  mm	P/BW
135	1.2/8	t = 3 - 20 mm D = 10 - 80 mm	P, T/FW a=3,0-6,0mm	135	8	t = 1,4 - 2,6 mm t = 3 - 8 mm	P/BW

Responsible welding coordinator:

Dipl.-Ing. L'ubomír RÍDEKY(IWE), born: 22.11.1980 Dipl.-Ing. L'ubomír DEMČÁK (IWE), born: 22.05.1964

Deputy with equal rights: Deputy:

**Comments:** 

PZVAR/15085/CL2/006/2/12

Issued:

22.08.2018

Certificate is valid until: 21.08.2021 22.08.2012

Auditor: Dipl.-Ing. Vladimír SIMONIDES General regulations - see appendix.

ertified since:

Bratislava, 09<sup>nd</sup> August 2018

doc. Ing. Peter Polak, PhD. Deputy Head of Certification Body

02A00



KOPČIANSKA 14, 851 01 BRATISLAVA 5

## APPENDIX No. 1

Certificate No. PZ 0000 2012 CV 0004 SK

Comments: PZVAR/15085/CL2/006/2/12

Additional deputies:

General regulations: Following from the appropriate EN 15085-2 standard

WPQR/PZ/300/06/167,

WPQR/PZ/300/12/609, WPQR/PZ/300/12/615 WPQR/PZ/300/13/687, WPQR/PZ/300/13/718

WPQR/PZ/300/14/805,

WPQR/PZ/300/15/952, WPQR/PZ/300/15/953, WPQR/PZ/300/15/954, WPQR/PZ/300/15/955, WPQR/PZ/300/15/956,

WPQR/PZ/300/15/955, WPQR/P. WPQR/PZ/300/17/1207, WPQR/P. WPOR/PZ/300/17/1210, WPQR/P.

WPQR/PZ/300/17/1208, WPQR/PZ/300/17/1209, WPQR/PZ/300/17/1211,

WPQR/PZ/300/18/1343.

Certification scheme: 3

#### Revocation of the certificate:

At suspension of the certificate, the certifying authority shall proceed in accordance with the procedure referred to in the documentation of certifying authority.

The certification authority which issued the certificate is authorized to invalidate the following cases:

- on samples and products were carried out welding operations, which are contrary to the approved welding procedure (WPQR) and the appropriate standard,
- welding supervision carried out in a manner that does not meet the requirements of reference standard,
- welding works were performed without welding supervision,
- certificates of welders, or other welding personnnel are not valid,
- if welder performed welding works, which are not within the range of his certificate,
- other related standards have not been kept,
- supervisory audit certification company has not been allowed,
- welding shop resigned and/or did not requested for extension of certificate.

The company will be informed about cancellation of certificate in writing.

In the event that the company is interested in extension of certificate, it must submit a written request for extension to the certification authority not later than two months before expiration of the certificate. If the applicant fails to comply with this condition, he will have to undergo entire certification process anew.

#### Distribution list:

- 1 Applicant
- 2 Certification body for products

Body to graducts

ARATISLANA

doc. Ing. Peter Polák, PhD. Deputy Head of Certification Body

Bratislava, 17th August 2018



KOPČIANSKA 14, 851 01 BRATISLAVA 5

### CERTIFICATE

Welding of railway vehicles and components according to EN 15085-2

This is to certify that ELETTROMIL SLOVAKIA, spol. s r. o.

Partizánska 73

957 01 Bánovce nad Bebravou SLOVAKIA

is qualified to perform welding work within the range of certification of:

Certification level CL2 according to EN 15085-2

Field of application: • Steel Structures: brackets, subframes.

· New build, conversion and repair of structural part of railway vehicles

- max. CP C2, without design.

### Range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
135	1.1 1.2, 8 1.2/8	t = 1.05 - 3 mm t = 1.4 - 2.6 mm t = 1.4 - 12 mm D = 10 - 40 mm	P/FW, a = 1.5 - 3 mm P/BW P, T/FW, a = 1,5 - 3 mm
	8	t = 1.4 - 20 mm t = 1.5 - 20 mm	P/FW, a = 4,5 - 9 mm P, T/FW, a = 1,5 - 6 mm

(continuation; see reverse)

Responsible welding coordinator:

Dipl.-Ing. Lubomír Rideky (IWE) [external]

born: 22.11.1980

Deputy with equal rights:

Dipl.-Ing. Lubomír Demcák (IWE)

born: 22.05.1964

Deputy:

Certificate no.: PZ 0000 2012 CV 0004 SK Register number: PZVAR/15085/CL2/006/2/12

Valid:

from 22.08.2018 to 21.08.2021

Issued on:

17.08.2018

Auditor:

SIMONIDES

General regulations (see reverse)

Deputy head of certification body



KOPČIANSKA 14, 851 01 BRATISLAVA 5

Certificate no.: PZ 0000 2012 CV 0004 SK

### Continuation of range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments	
135	1.2 1.2 8 1.2 1.2/8 1.2/8	D >= 25 mm t = 2.1 - 20 mm t = 3 - 7.2 mm t = 3 - 8 mm t = 3 - 20 mm t = 3 - 20 mm D = 10 - 40 mm t = 3 - 24 mm D >= 20 mm t = 3.25 - 20 mm t = 5 - 12 mm t = 7.5 - 30 mm	P/FW, a = 3 - 6 mm P/FW, a = 2.3 - 4.5 mm P/BW P/BW P, T/FW P, T/FW, a=3-6mm P/BW P/FW, a = unlimited P/FW, a = 4.5 - 9 mm	

#### Comments:

WPQR No.:

WPQR/PZ/300/06/167.

WPQR/PZ/300/12/609, WPQR/PZ/300/12/615

WPQR/PZ/300/13/687, WPQR/PZ/300/13/718

WPQR/PZ/300/14/805, WPQR/PZ/300/15/952, WPQR/PZ/300/15/953, WPQR/PZ/300/15/954, WPQR/PZ/300/15/955, WPQR/PZ/300/15/956,

WPQR/PZ/300/17/1207, WPQR/PZ/300/17/1208, WPQR/PZ/300/17/1209,

WPQR/PZ/300/17/1210, WPQR/PZ/300/17/1211,

WPQR/PZ/300/18/1343.





KOPČIANSKA 14, 851 01 BRATISLAVA 5

Certificate no.: PZ 0000 2012 CV 0004 SK

### General regulations

according to EN 15085-2

### Revocation of the Certificate

The national safety authority or the manufacturer certification body issuing this certificate may revoke the certificate if:

- there are justified doubts as to the proper execution of the welding work according to the stated
- there are justified doubts as to the proper welding coordination according to the stated standards,
- no recognized welding coordinator is available any longer,
- no valid qualification test certificates for the welders and welding operators according to the specified standards are available,
- welders or welding operators without tested qualifications have been entrusted with the execution of welding work under the stated standards,
- other conditions according to the stated standards are no longer satisfied,
- the manufacturer certification body was refused an opportunity to perform the annual verification,
- the welding manufacturer waives the certificate

The welding manufacturer shall acknowledge the revocation in writing to the manufacturer certification body. The manufacturer certification body shall notify the national safety authority.

If a valid certificate is to be renewed, the renewal must be applied for with the manufacturer certification body at least **two months** before the end of the period of validity of the current certificate.

#### Distribution list:

- 1. Applicant (original)
- 2. Files

